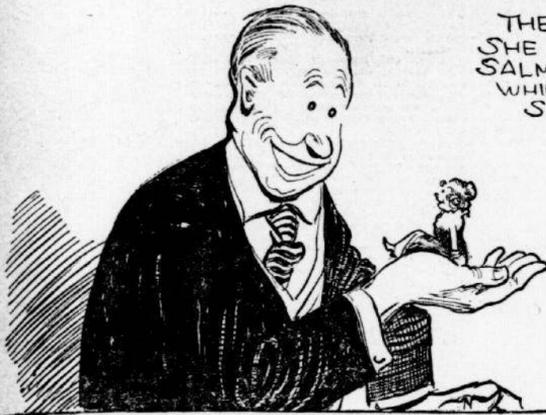


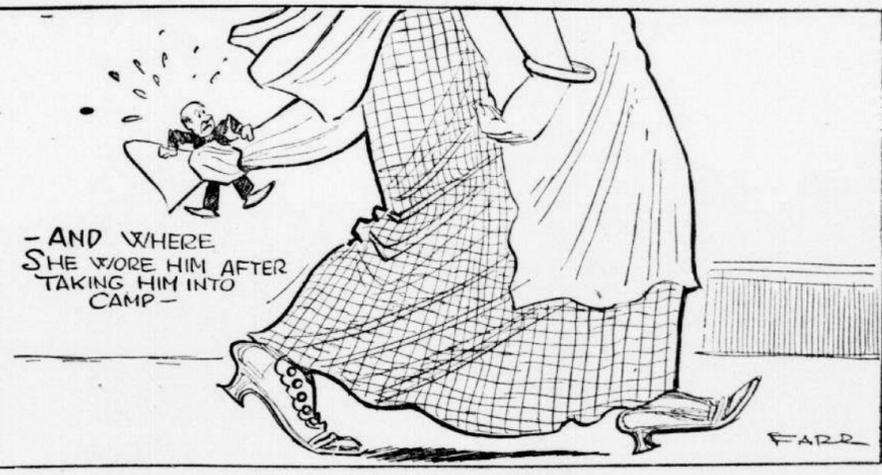
BEFORE and AFTER



THE IMPRESSION SHE LET THE POOR SALMON DEVELOPE WHILE HE WAS STILL AT LARGE -

BEFORE MARRIAGE

AFTER



- AND WHERE SHE WORE HIM AFTER TAKING HIM INTO CAMP -

PUMPKIN PIE ALWAYS GOOD

Therefore Observer Wants to Know Why it Has Not Been Served in the Springtime.

A man asked me the other day, why doesn't the housewife make pumpkin pies in the spring when fresh pumpkins are cheapest? Why, indeed? The fact is we are creatures of habit, and are inclined to follow tradition in our cooking. Our foremothers made pumpkin pies in the fall because the pumpkins in the fall become ripe at that time. She continued the pies through the cold weather as long as she could pumpkins in her cool cellar. Thanksgiving and Christmas dinners always included pumpkin pie. The pumpkin supply was exhausted about that time, and therefore no more pumpkin pies were possible until the next season.

NO MERIT IN TRANSLATIONS

James Russell Lowell Pointed Out How They Come to Serve a Very Definite Purpose.

I would have a public library abundant in translations of the best works in all languages, for, though no amount of genius can be adequately translated, yet some acquaintance with ancient and foreign literatures has the liberalizing effect of forcing the mind to enlarge, liberalize, and refine. Looked at from any but the narrow point of view, translations render whatever property was in their originals to enlarge, liberalize, and refine. At the same time I would also have the originals of these translated works as a temptation to the study of languages, which has a special use and importance of its own in teaching us to understand the niceties of our mother tongue. The practice of translations, by making us deliberate in the choice of the best equivalent of the foreign word in our own language, has the advantage of continually reminding us in one of the main elements of a good style—precision; and the precision of thought is not only exemplified by precision of language, but is largely dependent on the habit of precision.

Lettuce Grown on Field Scale

Lettuce is being grown on a field in the Imperial and Salt River valleys of California, fields of from 100 to 200 acres being not extraordinary. The height of the production season in January and February—it is not uncommon for 20 carloads of lettuce to be shipped to the middle western and eastern market. This lettuce, grown under irrigation, is produced by manual labor and is of extra fine quality. The industry was developed on a commercial basis about three years ago, during the last two years has been one of the leading agricultural products of the state. These localities also produce carrots, peas, cauliflower and table beans on a less extensive scale.

Business as Usual

Who was the handsome chap you dancing with just after the wedding?

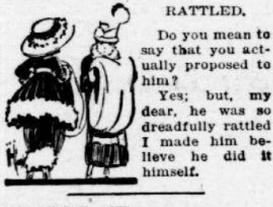
He is a stranger in town. —Dancing, isn't he? —Darkest fellow I've ever noticed he had his arm round my waist.



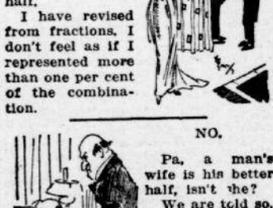
WEARING VERY FEW.
What did you see at the opera? That clothes for women are going out of fashion.



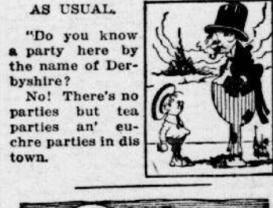
NO IMMUNITY FOR THE RICH.
Even millionaires suffer like the rest of us. What's on your mind now? I just overheard old Richly get a fine bawling out from a traffic policeman.



LOOKED LIKE IT.
Bug Traveler—Goodness I must be in Egypt. There is the Sphinx.



RATTLED.
Do you mean to say that you actually proposed to him? Yes; but, my dear, he was so dreadfully rattled I made him believe he did it himself.



AS USUAL.
"Do you know a party here by the name of Derbyshire?" No! There's no parties but tea parties an' euchre parties in this town.



ONE-SIDED.
He—I suppose we are to consider the engagement broken. She—You are, not me—I'm still engaged to someone else.



AMBIGUOUS REPORTEER.
Wife—Did you notice the wonderful diamond earrings that lady wore? Hubby—Yes. She had the earmarks of an heiress.



Economy Corner

A Few Hints for Laundering.
Using an old sheet double it as many times as it will cover the board. This will make four or five thicknesses, which are laid smoothly and tacked on the board all at once. When the top layer becomes soiled, it is cut off and there is the board with a clean cover.

A Handy Iron Cleaner.
A very practical little contrivance for use when ironing consists of a block of wood about five inches square. Five holes are bored in this block and filled with beeswax. These are covered with a piece of muslin. The other side of the block is covered with emery-cloth. The emery side of the block is used to rub the iron on if the starch sticks and the wax side gives the iron smoothness.

Useful Ironing Blanket.
Make an ironing blanket for embroidered articles and laces from a square of white outing flannel, and one of Turkish toweling, neatly bound together. The Turkish side is used for faces and insertions, as the loose threads in ironing are forced up through the lace, while the other side is used for embroideries.

For Cleaning and Polishing Irons.
Saturate a cloth with water, wring partially dry, rubbing soap thoroughly on it. Place on several thicknesses of paper. Rub iron over it several times, pressing hard, to remove starch and roughness. The result is surprising, as it makes the surface of iron perfectly clean and smooth.

This is the best and most economical way of cleaning irons, doing away with the use of ironing wax or any cleanser for irons.

Old flat-irons become rusty, but a coat of aluminum enamel paint makes them neat and clean. No more flakes of rust or smudge to drop off on white garments when ironing. They can be washed and the heat does not affect the enamel, as it is the kind used on radiators. One coat is sufficient, and a small can will do for coating a number of irons.



Piquant Frocks for Little Girls

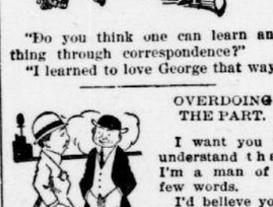
Manufacturers of children's clothes have certainly anticipated every need of the little girl, and of the flapper, too, this season. At the beginning, practical cotton frocks revealed that neatness was to be the dominant note in styles for the youthful and, with the advance of the season, sheer midsummer dresses reflected this quality. Designers delight in beautifully finished, simply constructed frocks, not much adorned, but showing careful needlework and, above all, little unexpected and clever touches in making.



HE MIGHT.
Magistrate—In this last collision of yours you tore off a piece of a man's ear. I shall have to put you under bonds to keep the peace. Speed Friend—But suppose the gentleman prefers to keep the piece himself.



SOMETIMES
"Do you think one can learn anything through correspondence?" "I learned to love George that way."



OVERDOING THE PART.
I want you to understand that I'm a man of a few words. I'd believe you, old man, if you didn't use so much conversation trying to impress me with the fact.



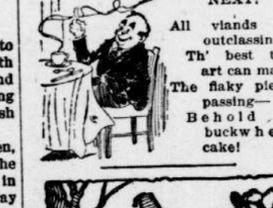
THE ROOMY STORY.
Hubby—There's always room at the top. Wifey—My, my! Have you got that rattling of the brain again.



HIGH BROW TASTE.
Mrs. Riches—My husband is so literary! Mrs. Friend—Really! Mrs. Riches—Yes, he's always calling up his broker to get quotations.



CORRECTED
Mr. Wigson—I married a widow. Mr. Wagson—Strange! Everybody says the widow married you.



NEXT!
All viands far outclassing—Th' best that art can make, The flaky pie is passing—Behold, the buckwheat cake!



POOR THING.
Bill Bird—You keep away from those woman's rights meetings. You'll be wanting me to lay the eggs next

He Never Relents!



THIS IS MR. PAY-IT-OR-SUFFER

It isn't easy to reconcile this heartless, family-wrecking brute with the seemingly gracious and smiling personage who so wily talks you into overbuying on Credit. But, BEWARE. As surely as you accept "credit," just so surely do you court his presence. Monthly he will visit your home—or more often if his wishes and demands are not complied with. Until the bill is paid in full you will be at his mercy. There's no Mr. Pay-It-Or-Suffer at Bradford's. Mr. Cash resides here—a gentleman the whole world admires.

Buy for CASH Buy for LESS!

BRADFORD'S CARONDELET AT HOWARD AVE. FURNITURE



LIGGETT'S DRUG STORE, Canal Street Agents

OUR ARTISTIC WORK

Costs no more than ordinary Photography
LIFE LIKE PICTURES
In all sizes and styles
Will You Look at Our Samples?
Photographs are true reflexes of memory records of days forever gone.
Let us record the likeness of your loved ones. Photographs that are true to nature.

FISCHER'S STUDIO
SUCCESSOR TO HANNAFIN
Phone Main 6620 629 Canal St. Elevator Service

